


Dziękujemy za wszystkie życzenia, które otrzymaliśmy z okazji kolejnej rocznicy ukazywania się RODNI.
Redakcja

Szanowni Mieszkańcy!
Czytelnicy Rodni!
Wkrótce Wielkanocne Świąta.

Przyjmijcie Państwo z tej okazji, najserdeczniejsze życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności. Niech po pracowitych przygotowaniach świątecznych i dniach pełnych skupienia, same Świąta przebiegną Państwu w spokojnej i milej atmosferze.

Przewodniczący Rady Miasta
- Jan Wiczorek

Burmistrz
- Ludwik Jagoda




Już wiosna!

Pierwszy dzień wiosny w Gimnazjum nr 2 to tradycyjnie dzień radosnej zabawy, do której przygotowali się nie tylko uczniowie, ale również nauczyciele i rodzice. Tego dnia obowiązywały wszystkich specjalne stroje - klasy pierwsze przebrały się za skrzatów, drugie za damy

i rycerzy, trzecie zaś za jaskiniowców. Wśród nauczycieli zapanowała moda lat 70-tych - kolorowe spódnice, okulary, kwiaty we włosach. Rodzice ubrani byli we współczesne stroje. Zanim przedstawiciele poszczególnych drużyn zmierzli się w

dokończenie na str. 3

Spotkanie z literaturą niemiecką



Członkowie i sympatycy „Niemiecko - Polskiego Stowarzyszenia Partner Gundelfingen” spotkali się w „Jutrzence” na prelekcji prof. **W. Rynskiego**, połączonej ze wspólnym czytaniem opowiadań Zygryda Lenza - dwujęzycznego twórcy pochodzącego z Elku i zafascynowanego te-

matyką Mazur. Prof. Rynski powitał zgromadzonych gości przekazując serdeczne pozdrowienia od mieszkańców i władz Gundelfingen. Spotkanie było kontynuacją wymiany doświadczeń kulturalnych miast partnerskich. Prezentowane opowiadania mogą stanowić tło

dokończenie na str. 3

Chora przychodnia ?

Dość nieoczekiwanie podczas ostatniej sesji Rady Miasta rozpoczęła się dyskusja na temat służby zdrowia. W odpowiedzi na zaproszenie przewodniczącego Rady Miasta, burmistrz udzielił informacji o przebiegu i ustaleniach jakie poczyniono podczas spotkania w Niepublicznym Zakładzie Opieki zdrowotnej Mutlimed przy ulicy Granitowej.

dokończenie na str. 2

Strażackie remanenty

Walne zgromadzenia sprawozdawcze są obowiązkiem statutowym Ochotniczych Straży Pożarnych. W Czarnuchowicach i Bieruniu Starym spotkania przebiegły w życzliwej atmosferze, natomiast w OSP Bieruń Nowy jego charakter był zgoła odmienny.

W trakcie wszystkich spotkań podziękowano strażakom za ofiarność i poświęcanie wolnego czasu dla dobra ogółu i niebagatelną rolę wychowawczą.

dokończenie na str. 5

Kto się boi św. Walentego?

Na ostatniej sesji rady miasta zaproponowano ustanowienie patrona dla Bierunia. Tego typu proces jest długotrwały i niezmiernie żmudny, gdyż musi oprzeć się o stolicę apostołską, ale początkiem musiała być decyzja radnych wydana w formie uchwały o wyrażeniu woli ustanowienia św. Walentego patronem Bierunia.

dokończenie na str. 3

Dzielnicowi ze Straży Miejskiej

Z dniem 1 kwietnia w ramach programu „BEZPIECZNE MIASTO” bieruńska Straż Miejska wyznaczyła ośmiu funkcjonariuszy do pełnienia służby w terenie w charakterze opiekunów rejonu zwanych również dzielnicowymi.

dokończenie na str. 4

Są jeszcze miejsca pracy

Wkrótce rusza produkcja



Rozmowa z Leszkiem Książarczykiem dyrektorem Johnson Controls w Bieruniu

Rodnia Pierwsi poinformowaliśmy o sprowadzeniu do Bierunia firmy Johnson Controls i dlatego, kiedy w mieście rozeszła się plotka o wycofywaniu się firmy z inwestycji na rzecz lokaliza-

cji w Europie Wschodniej, udaliśmy się do Leszka Książarczyka dyrektora zakładu Johnson Controls z prośbą o wyjaśnienie.

Leszek Książarczyk: Stanowczo i zdecydowanie demontuję tę plotkę. Zresztą słyszę o niej po raz pierwszy. Oczywiście, że zostajemy w Bieruniu, jesteśmy zakładem perspektywicz-

nym i nigdy nie myśleliśmy o opuszczeniu tego miasta. Zostajemy tu, ponieważ decyzja lokalizacyjna była przemyślana. Co więcej, za nami mogą przyjść inni inwestorzy. Wiem, że nasi poddostawcy również szukają lokalizacji dla swych nowych inwestycji, a zgrupowanie w pobliżu Johnson

dokończenie na str. 3

600-letni Bieruń

Minął trzeci z kolei rok działalności zarządu obecnej kadencji Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia, który w składzie Jan Wiczorek - przewodniczący, Jan Janik - zastępca przewodniczącego, Jerzy Barcik - sekretarz, Franciszek Mrzyk - skarbnik oraz Józef Berger - członek, złożył sprawozdanie z dotychczasowej działalności. Przewodniczący przypomniał założenia programowe oraz przeanalizował szczegółowo stopień ich realizacji. Ze względu na specyfikę roku 2002, duży nacisk położono na szeroko pojętą działalność wybor-

dokończenie na str. 3

Wiosenne wypalanie traw przez „sprzątających” działki rekreacyjne, łąki, miedze i skarpy przyrodzone - to akt bezmyślnego niszczenia przyrody, naturalnej bazy pożytkowej pszczół miodnych oraz naturalnego środowiska pszczół dzikich, zwanych samotnicami.

Pozwólmy przeżyć pszczołom

Wszystko co pochodzi od pszczół miodnych, jest niezmiernie przydatne i korzystne dla człowieka. Zwykle mówiąc o pszczo-

dokończenie na str. 2

Konkurencja na rynku

Rodnia Panie prezesie Bieruńskie Przedsiębiorstwo Inżynierii Komunalnej istnieje już cztery lata. Po co stworzono to przedsiębiorstwo? Jakie postawiono przed nim zadania? I co z tego mają zwykli mieszkańcy?

Tadeusz Kowalik: Nasza spółka powstała mocą aktu notarialnego i rozpoczęła działalność 1 stycznia 1999 roku. 100% udziałów w BPIK posiada gmina Bieruń. Spółkę na ze-

dokończenie na str. 6



Rozmowa Rodni z mgr. inż. Tadeuszem Kowalikiem prezesem zarządu Bieruńskiego Przedsiębiorstwa Inżynierii Komunalnej

Z sejmikowej ławy
JÓZEF BERGER



Sportowe inwestycje

Miniona sesja Sejmiku Województwa Śląskiego była wyjątkowo długa. Rozpoczęła się spotkaniem klubowym o godz. 9 rano trwając ostatecznie do godz. 22. Dominującą była sprawa restrukturyzacji górnictwa węgla kamiennego. Nie stosowano jednak odniesień szczegółowych - lokalnych, skupiono się na skali regionalnej. Ważną sprawą było określenie kryteriów podziału kwot środków Funduszu Pracy dla samorządów powiatowych.

Za najważniejsze uznają jednak podjęcie dyskusji odnoszącej się do projektowania bazy sportowej w zgodzie z wojewódzkim programem rozwoju, dzięki któremu można starać się o środki na dofinansowanie inwestycji. W plan programu są wpisane wszystkie inwestycje, które są obecne podejmowane bądź kontynuowane z lat poprzednich. Materiał mnie zaniepokoił ponieważ nie znalazłem w tym dokumencie wzmianki o hali sportowej mającej powstać przy Gimnazjum nr 1. W pierwszej kolejności będą rozpatrywane wnioski 31 gmin nieposiadających peł-

nymiarowych sal gimnastycznych i istnieje prawdopodobieństwo, że dla Bierunia takich środków nie będzie, ponieważ nasze szkoły posiadają sale gimnastyczne, a miasto reprezentacyjną halę sportową. Koszt budowy tego typu hali zamyka się kwotą od 9 do 14 mln zł. Rozpiętość cenowa zależy głównie od wielkości widowni i zamontowanych urządzeń. Na naszej sali przewidujemy utworzyć 300 takich miejsc. Wśród zgłoszonych inwestycji na lata 2003 - 2007 budowy tej nie ma. Są natomiast zgłoszone inne inwestycje, których dofinansowanie jest w określonych warunkach możliwe. W szczególności, istnieje możliwość dofinansowania boiska otwartego w Bieruniu Nowym (wartość zadania 425 tys., możliwość dofinansowania 140 tys), modernizacja pływalni przy SP 3 (419 tys. wartość inwestycji i 138 tys. możliwe dofinansowanie), modernizacja boisk otwartych przy SP 1 (600 tys środki własne, 198 tys dotacja wojewódzka), budowa boiska przy liceum (420 tys. środki gminy, 138 tys. możliwość doinwestowania).

„Represje wobec duchowieństwa...”
wystawa którą warto zobaczyć.

Koń musi odpocząć!



Pospieszcie się drodzy Czytelnicy bo już tylko do 24 kwietnia w godzinach 10.00 -18.00 można oglądać fantastyczną wystawę „Represje wobec duchowieństwa śląskiego w latach 1939-1956” - przygotowaną przez katowicki oddział Instytutu Pamięci Narodowej oraz Bieruński Ośrodek Kultury.

Już otwarcie wystawy 1 kwietnia, było tak interesujące, że salę Jutrzenki szczerze wypełnili duchowni bieruńscy, młodzież szkolna, wielu mieszkańców oraz przedstawiciele władz gminy i powiatu. Na wystawie zgromadzono: fragmenty artykułów, zdjęcia, dokumenty ówczesnych władz bezpieczeństwa i te które przechowywano w archiwach kościelnych.

Inwigilacja księży, aresztowania, utrudnianie pielgrzymek, walka z nauką religii i krzyżami w szkołach - to w pewnym okresie, była nasza rzeczywistość.

Gorzki uśmiech wywołuje jedna z wielu opowieści, jak to - w czasach gdy ma pielgrzymkę do

Piekar jeżdżono końmi, milicja uniemożliwiła dotarcie jednemu z uczestników. Po wnikliwym sprawdzeniu końskich podków milicjant pyta woźnicę: „Ile dni pracował ten koń w polu? „Sześć” - odpowiada rolnik. „W takim razie z powrotem do domu bo koń musi odpocząć” - wyrokuje milicjant.

Wystawę warto zobaczyć z wielu powodów: po pierwsze jest ciekawa, dobrze wyeksponowana i rzetelna. Pod drugie fantastyczna dla młodzieży która z niedowierzaniem, dowiaduje się, że tak kiedyś było, że - jak stwierdziła **Kornelia Banaś** z IPN: wiele represji wobec duchowieństwa po wojnie - jak chociażby wysiedlenia biskupów - nie różniło się od tych z czasów drugiej wojny światowej. Również przedstawiciele średniego i starszego pokolenia którzy coś pamiętają, coś sami odczuli lub wiedzieli, dzięki tej wystawie dowiadują się wielu nowych szczegółów.

PIK

Pozwólmy przeżyć pszczołom

łach kojarzymy je tylko z miodem, tymczasem pszczoły wykonują dla człowieka według znawców i naukowców największy użytek, jakim jest zapylenie około 90% roślin i upraw a dzięki temu pomnażają plony.

Miód pszczeli, oprócz wartości odżywczych i smakowych od wieków jest stosowany w medycynie ludowej do leczenia chorób żołądkowych, wątroby, nerek, płuc, chorób skóry, oraz do wypieków ciast, pierników, produkcji wina i miodów pitnych. Pyłek kwiatowy, przynoszony do ula przez każdą rodzinę pszczelą może być przez pszczelarza pozyskiwany w tak zwanych poławiaczach pyłkowych i używany jako naturalny lek przeciwko prostacii, na poprawę składu krwi, obniżenie ciśnienia, poprawę przemiany materii i pokarm ponieważ zawiera on białka, tłuszcze, węglowodany, składniki mineralne, witaminy.

A mleczo pszczele? Wosk? Kit? Czy wreszcie jad pszczeli? Wszystko to ma zalety których nie sposób wymienić.

Pomimo tylu korzyści dla człowieka, ilość rodzin pszczelich w Polsce, która w 1985 roku wynosiła około 2,2 mln ciągle spada i obecnie wynosi około 1,1 mln.

Bezpośrednie przyczyny tego procesu można wskazać bardzo łatwo: zanieczyszczenie środowiska, monokultura upraw rolnych i jej ograniczanie w naszym rejonie, chemizacja rolnictwa i sadownictwa, groźna choroba pszczoł zwana warrozą, która przywędrowała do nas w latach osiemdziesiątych, wpływają na ciągły spadek liczby rodzin pszczelich.

Pośrednią przyczyną tego procesu, zależną tylko od nas samych, to właśnie wiosenne wypalanie traw. Co roku na wiosnę, ogień wzniecony przez ludzi nieświadomych zła jakie wyrządzają przyro-

dzie, niszczy olbrzymie areale łąk, skarp, działek i tym samym przyczynia się do pogarszania bytowania pszczoł miodnych, zabijania innych owadów zapylających i mikrobiologii traw i łąk.

Według przepisów przeciwpożarowych, wypalanie traw jest wykreśleniem, powodującym zagrożenie powstania pożaru i podlega karze grzywny. Przyroda od miliardów lat radzi sobie z starymi suchymi trawami i nie trzeba jej w tym pomagać zapałkami, bo dla człowieka i przyrody jest to przysłowiowa „niedźwiedzia przysługa”.

Jacek Witkowski

Przypomnijmy, że koło „Bieruń” Polskiego Związku Pszczelarskiego liczy 64 członków z których każdy ma średnio 5 rodzin pszczelich i uzyskuje około 10 kilogramów miodu z ula.

Zmiana Zarządu w Klubie Sportowym „Unia” - Bieruń Stary

Nowe władze klubu

W piątek 4 kwietnia odbyło się zwołane przez komisję rewizyjną klubu, której przewodniczącym jest **Piotr Gawlik** - Nadzwyczajne Walne Zebranie członków Klubu Sportowego „Unia” Bieruń Stary.

Powodem zwołania Nadzwyczajnego Zebrania było złożenie rezygnacji z pracy w Zarządzie Klubu w dniu 11.03.br przez **Panów: Krystiana Grzesicę, Marka Kściuczka, Józefa Piekora** oraz w dniu 13.03.br. przez Prezesa Zarządu **Henryka Boblę**.

Z wypowiedzi prezentowanych w trakcie zebrania przyczyną główną złożenia rezygnacji jest

trudna sytuacja finansowa Klubu i brak perspektyw na jej rychłą poprawę.

Działalność gospodarcza klubu (handel artykułami produkcji ZTS „ERG” - Bieruń) SA nie przynosi spodziewanych efektów. W sposób zasadniczy uległy ograniczeniu wpływy od sponsorów. Dotacje Urzędu Miasta, mimo że z roku na rok są coraz wyższe (w tym wynoszą 100.000 zł) nie wystarczają na zaspokojenie wszystkich wydatków finansowych klubu. Koszty utrzymania klubu jak i oczekiwania członków przewyższają dochody klubu.

dokończenie ze str. 1

Chora przychodnia ?

Spotkanie to odbyło się 17 marca z inicjatywy mieszkańców zrzeszonych w Stowarzyszeniu Mieszkańców Osiedla. Wzięła w nim udział 5 osobowa grupa reprezentująca Stowarzyszenie z przewodniczącą **Haliną Gołką**, radny **Andrzej Bibrzycki**, kierownictwo przychodni w osobach dyrektora **Dariusza Klimka** i **Marii Grabus** oraz burmistrz **Ludwik Jagoda**.

Uwagi zgłaszane przez mieszkańców ograniczały się z do wskazania drobnych uchybień jak rozpoznanie pacy stomatologa, pracy kardiologa czy świadczenia usług w zakresie rehabilitacji.

Cieszę się z tego spotkania stwierdził burmistrz gdyż mówiliśmy o niedociągnięciach i wskazaliśmy co trzeba zrobić aby uwaga pod adresem przychodni nie było. Uważam, że najważniejsze jest aby mieszkańcy czuli się właściwie obsługiwani w zakresie służby zdrowia.

Burmistrz podkreślił też, że na zagadnienie naszej służby zdrowia patrzy przez pryzmat obowiązujących przepisów i decyzji podjętych przez poprzednią Radę Miasta. Gmina odpowiada za przygotowanie warunków do prowadzenia opieki zdrowotnej na poziomie tzw. Podstawowej Opieki Zdrowotnej czyli opieki pediatrycznej, internistycznej i ginekologicznej. Nasza gmina to robi w szerszym zakresie gdyż w budynku przy Granitowej udostępniła pomiesz-

czenia w których znalazła miejsce cała plejada specjalistów z różnych dziedzin.

Uważam - kontynuował burmistrz - że nie mogę bazować tylko na własnej opinii ale również takie instytucje jak: skargi mieszkańców, opinie Izby Lekarskiej czy działającej do niedawna kasa Chorych nie zgłaszały żadnych zastrzeżeń do pracy przychodni. Z dziesięciu tysięcy zarejestrowanych pacjentów skarg zgłaszanych do burmistrza czy Rady Miasta praktycznie nie ma.

Z drugiej strony - jako burmistrz odpowiadający za minie gminne - muszę patrzeć na realizację umów wiążących strony i w tej dziedzinie również nie ma żadnych uwag czy nieprawidłowości. Gmina otrzymuje należne jej kwoty za dzierżawę tego ośrodka. Ocena innych klientów Multimedu, jak: Kopalnia - dla której przychodnia świadczy usługi z zakresu medycyny pracy czy Stowarzyszenia Ochrony Zdrowia Pracowników KWK Piast także jest pozytywna. Kopalnia odnowiła umowę na rok bieżący na świadczenie usług a Stowarzyszenie zrzeszające prawie 5 tys. pracowników (w większości mieszkańców Bierunia) dobrowolnie łoży środki na ten ośrodek.

Łącząc te wszystkie aspekty - nie twierdzą bo byłbym obłudny - że wszystko jest w idealnym

porządku. Ale nie mogę mieć pretensji czy uwag do pracy tej przychodni - twierdzi burmistrz Jagoda.

Całkowicie odmienne zdanie wyraził radny **Andrzej Bibrzycki** który zaprezentował konkretne uchybienia jak na przykład pomylenie EKG, konieczność pobytu w szpitalu po, jego zdaniem, mylnych diagnozach czy spóźnienia dentyistów. Zarzucił stworzenie ochronnego parasola nad Multimedem. Przytoczył pisma jednego ze związków zawodowych oraz dokumenty, które informują, że pracodawca łamie przepisy, planuje drastyczne zwolnienia, a przeciwko Multimedowi toczą się kolejne sprawy sądowe dotyczące prawa pracy.

Przeciwko takiemu ujęciu sprawy zdecydowanie zaprotestowała radna **Krystyna Wróbel** która poddała w wątpliwość dobre intencje przedmówcy. Jak powiedziała: „spotkanie odbieram zupełnie inaczej - ja w tym widzę szansę porozumienia. Pan przedstawia sprawę karygodnie i jestem tym zszokowana. Działalność pana na szkodę mieszkańców”.

Ostatecznie zdecydowano, że tak poważny problem musi być skierowany pod obrady komisji zdrowia, na które można zaprosić zainteresowane osoby ponieważ obowiązkiem gminy jest zabezpieczenie podstawowych potrzeb medycznych na swoim terenie.(zp)

Wkrótce rusza produkcja

Controls ogranicząby znacznie ich koszty. Przypuszczam gdzie leżą korzenie tej pogłoski. Otóż, firma ma w Europie trzy nowoczesne zakłady, które w roku 2003 uruchamiają produkcję. W Saragossie ruszono w lutym na potrzeby Opla Corsy. W Rumunii wystartowano



Leszek Książczyk

w marcu, a w Bieruniu zaczynamy od 15 maja. Być może ktoś usłyszał o otwieraniu firmy w Hiszpanii czy Rumunii i stąd pojawiły się obawy. Jeszcze raz demontując te informacje, informuję że w Bieruniu pod koniec kwietnia odbędzie się oficjalne otwarcie połączone z dniem otwartym dla pracowników Johnson Controls i ich rodzin.

dokończenie ze str. 1

Kto się boi św. Walentego?

W preambule stwierdzono, że kult św. Walentego ma wielowiekową tradycję i podjęcie działań w związku z tym jest jak najbardziej celowe. Do propozycji zainicjowanej przez Akcję Katolicką w Bieruniu oraz Stowarzyszenie Miłośników 600 letniego Bierunia, radni - między innymi głosem **Andrzeja Bibrzyckiego** - podeszli bardzo pragmatycznie pytając o ewentualne koszty takiej decyzji.

Burmistrz **Ludwik Jagoda** zapewnił, że będzie to patron honorowy i miasto nie poniesie związanych z tym dodatkowych kosztów. Zaproponowano w tej sprawie szerokie konsultacje z mieszkańcami od których ostatecznie odstąpiono.

Mimo, iż jak poinformowano na sesji propozycja patronatu św. Walentego zyskała pozytywną opinię księży parafii bieruńskich, dekanatu i biskupa katowickiego - radny **Henryk Skupień** obawiał się aby parasol św. Walentego nie objął czasem Bierunia Nowego gdzie jego zdaniem silniejszy jest kult św. Barbary.

Ostatecznie, przy 10 głosach wstrzymujących się - rada przyjęła uchwałę.

dokończenie ze str. 1

Spotkanie z literaturą niemiecką

dla kolejnej, wrześniowej, wizyty profesora w Polsce, podczas której zamierza odwiedzić Mazury - krainę swoich przodków, ze strony ojca, wywodzących się z Giżycka, a także Częstochowę, Warszawę i Gdańsk. Nasz gość przypomniał, że w dniach 17-25 lipca tego roku oczekuje mieszkańców Bierunia w Niemczech, a w roku następnym radnych naszego miasta. Dopełnieniem sympatycznej uroczystości było spotkanie przy szklaneczce wina przywiezionego specjalnie na tę okazję z Gundelfingen. W trakcie spotkania prof. Rynski wspominał, że mija już 25 lat od czasu jak po raz pierwszy przyjechał z żoną do Bierunia i Katowic, gdzie wszystko zaczęło się od spotkań w parafii księdza **Jerzego Nygi**.

dokończenie ze str. 1

Spotkanie, ma na celu prezentację miejsca i charakteru pracy w Johnson Controls a kilka dni później ruszamy z produkcją.

Rodnia **Panie dyrektorze zna pan dobrze dane dotyczące bezrobocia w Polsce. Wielu bierunian liczyło na pracę w waszej firmie. Jak to wygląda w tej chwili, kiedy lada dzień zakład zacznie funkcjonować?**

Leszek Książczyk: Obecnie zatrudniamy 68 pracowników, w tym 16% pochodzi z Bierunia. Wraz z planowanym rozwojem firmy, zamierzamy przyjąć 3 razy tyle. Mieszkańcy Bierunia mają realną szansę znaleźć u nas pracę. Aktualnie szukamy osób z prawem jazdy kategorii „C”. Chciałbym jednak zaznaczyć, że jesteśmy normalnym przedsiębiorstwem które funkcjonuje na rynku i którego obowiązują reguły gry gospodarczej. Mamy jeszcze wolne miejsca pracy w produkcji i w logistyce. W produkcji siedzeń wiele zależy od człowieka. Pracownik powinien posiadać wysokie zdolności manualne oraz dbać o swoje bezpieczeństwo i czystość otoczenia. Dlatego chętnie zatrudniamy ludzi, którzy kiedyś byli związani z Fiatem. Posiadają oni już pewne doświadczenie korzystne z punktu widzenia inwestora. Jednakże najważniejsze są posiadane kwalifikacje a niestety dopiero później miejsce zamieszkania. Najlepszym pracownikiem byłaby więc osoba znająca się na tzw.

samochodówce i mieszkająca w Bieruniu.

Rodnia **Wkrótce będziecie czwartą pod względem wielkości firmą w Bieruniu. Proszę przybliżyć naszym czytelnikom wizerunek Johnson Controls**

Leszek Książczyk: Historia firmy ma swój początek w XIX wieku zaczynając od usług elektrycznych, poprzez akumulatory sięga aż branży motoryzacyjnej. Profilem naszej działalności są systemy wyposażenia wnętrza w samochodach osobowych i ciężarowych oraz sprzedaż części zamiennych. Ponadto, systemy kontroli, serwis oraz zarządzanie instalacjami w budynkach użyteczności publicznej, w skład czego wchodzi systemy ogrzewania, wentylacji, alarmowe i przeciwpożarowe. Nasze produkty trafiają do wielu modeli z ogromnej liczby marek samochodowych naszych odbiorców. Zatrudniamy na świecie 77 tys. ludzi.

Rodnia **Czy w zlokalizowanym w Bieruniu zakładzie oferta firmy będzie, aż tak szeroka ?**

Leszek Książczyk: Generalnie Johnson Controls produkuje kopyty, systemy drzwi, systemy nawiewowe, siedzenia, komponenty elektryczne i elektroniczne. W Bieruniu jednak, skupimy się produkcji siedzeń samochodowych.

Rodnia **Dziękujemy za rozmowę i życzymy sukcesu na rynku oraz jasnych perspektyw.**

Leszek Książczyk: Dziękuję, w imieniu swoim i załogi. **Zbigniew Piksa**

dokończenie ze str. 1

600-letni Bieruń

czą. Zorganizowano 4 spotkania ogólne, 19 roboczych, 10 spotkań członków Komisji Wyborczej i kandydatów ze Stowarzyszenia, do poszczególnych szczebli samorządu terytorialnego, z mieszkańcami wszystkich części miasta.

W kwestiach prac Stowarzyszenia na rzecz naszego miasta warto wymienić chociażby zagospodarowanie terenów przy grobli, zainstalowanie bramek do gry w piłkę nożną, słupków do siatkówki oraz koszy do koszykówki. Posadzenie drzew na przyszłym terenie rekreacyjnym, kontynuacja działań w sprawie poprawy estetyki cmentarza przy ul. Chemików oraz wiele innych. Wśród inicjatyw kulturalnych odnotowano imprezy dla dzieci i młodzieży oraz wystawę i uroczyste spotkanie poświęcone 15 rocznicy istnienia Stowarzyszenia oraz wydanie kolejnej pozycji zeszytów bieruńskich. W sprawozdaniu znalazło się zapewnienie o poczuciu odpowiedzialności za realizowaną politykę rozwoju, ponieważ Stowarzyszenie Miłośników 600-letniego Bierunia wprowadziło największą liczbę radnych do Rady Miejskiej i Powiatowej, może poszczycić się faktem, że zarówno Burmistrz, jak i Starosta rekrutują się ze Stowarzyszenia oraz posiada swojego przedstawiciela w Sejmiku Województwa Śląskiego. Po oficjalnym

przedstawieniu sprawozdania z działalności zarządu, które stało się de facto podsumowaniem osiągnięć oraz planów na najbliższy rok, głos zabierali poszczególni jego członkowie i sympatycy. Ryszard Wróbel wyraził opinię, że stowarzyszenia nie muszą dzielić, ale wręcz przeciwnie mogą bardzo silnie łączyć naszą dwudzielnicową ciągłą wspólnotę. Wybory samorządowe roku ubiegłego pokazały, że istnieje w dzielnicy nowobieruńskiej silna grupa ludzi, którzy myślą ponad podziałami. Ludwik Jagoda przedstawił praktyczne rozwiązania, za pomocą, których należy wcielić w życie program wyborczy Stowarzyszenia. Dokonał tego w oparciu o analizę świeżo uchwalonego budżetu miasta. Piotr Czarnynoga podkreślił, że wraz z burmistrzem Bierunia starają się wiernie realizować zobowiązania wyborcze. Przykładem jest podjęcie zadań związanych z utworzeniem w Ścierniach komendy policji. Inicjatywa ta jest wynikiem trójstronnego porozumienia. Bieruń odda do dyspozycji budynek, starosta go wyposaży, a komendant policji będzie zobowiązany go utrzymywać. A zatem, jak przekonywał, środki zostaną wydane jednorazowo, a korzyści będą wieloletnie.

Ludwik Matuszyński

Już wiosna!

dokończenie ze str. 1

przygotowanych na tę okazję konkurencjach, nadszedł czas przyjęcia w poczet gimnazjalistów uczniów klas I. Nie obyło się oczywiście bez przysięgi, wymyślnych zadań, „smacznych soczków”, a wszystko to za sprawą szkolnego samorządu. Na koniec pierwszoklasiści zostali pokropieni wodą przez panią dyrektor na znak tego, że są już pełnoprawnymi gimnazjalistami, po czym otrzymali certyfikaty.

Przyszedeł w końcu czas na konkurencje przygotowane przez panią **Annę Adamek** i **Joannę Gawor**. I tak, uczestnicy musieli np. odpowiedzieć z jakiego kraju pochodzi dynia, pomidor czy makaron, ułożyć w ciągu 3 minutowy poemat na cześć wiosny. Naj-

więcej emocji, obok biegu z jajkiem na łyżeczce, wzbudził przejazd na deskorolce. Tu jury oceniało przede wszystkim sposób przejazdu - niektórzy udawali, że płyną (pomysł rodziców) inni, że tańczą (nauczyciele).

Kolejne zadania, jakie czekały uczestników, wymagały nie tylko sprawności fizycznej, ale również uzdolnień plastycznych. Otóż trzeba było na przykład przedstawić jeden dzień z życia bociana w formie plastycznej oczywiście oraz wykazać się wiedzą z biologii i geografii podczas rozpoznawania oznak nadchodzącej wiosny.

Podczas całej zabawy słychać było hasła dopingujące drużyny. Najlepiej przygotowana była drużyna rodziców - hasła „Chociaż

Waszym zdaniem

Czy lubię lany poniedziałek?



Katarzyna Ptaszkiewicz. W lany poniedziałek na pewno będzie mokro i wesoło. Pamiętam, kiedy jeszcze jako panna zostałam tak zlaną wodą, że później solidnie to odchorowałam, więc wolę dynus z umiarem.



Grzegorz Ptaszkiewicz. Uważam, że tradycja lanego poniedziałku ulega ograniczeniu. Kiedyś lało się więcej i solidniej niż dzisiaj, a szkoda.



Andrzej Przerwa. Lany poniedziałek to fajna zabawa, można się niezłe pośmiać i zrobić komuś psikusa. Wolę używać dużych ilości wody - wanna, wiadra, worki z wodą...



Tomek Wojtynek. Mnie się ta tradycja bardzo podoba, chociaż wkurza mnie, że niektórzy nie potrafią zachować umiaru. Trzeba tego dnia lać wodą w granicach zdrowego rozsądku.

fajne stroje macie z rodzicami nie wygracie”, „My rodzice powalczą o chotę dziś mamy, ducha walki posiadamy i z wszystkimi dziś wygramy”- okazały się być proroczymi- rzeczywiście wygrali! Wszyscy jednak niezależnie od tego czy brali czynnie udział w konkurencjach czy tylko dopingowali, bawili się doskonale, zaś słodki upominek ufundowany przez Radę Rodziców dopełnił całości. (KC)

Debata Europejska

W Bieruńskim Liceum im. Powstańców Śląskich odbyła się publiczna debata szkół ponadgimnazjalnych. Spotkanie stało się okazją do porównania poglądów młodego pokolenia z zaprzyntowanymi zaproszonymi, doświadczonymi społecznie, gospodarczo i politycznie gośćmi.

Na uroczystości obecna była młodzież ze szkół średnich naszego regionu oraz przedstawiciele władz. Starosta Powiatu Bieruńsko - Lędzińskiego **Piotr Czarny-noga** zasygnalizował dwa poziomy integracji europejskiej - generalny i lokalny oraz wyraził przekonanie, które podziela, że tego typu spotkania pomogą podjąć decyzję referendalną, rozwieją ewentualne wątpliwości i bez wątpienia wzmacniają naszą wiedzę o Unii Europejskiej. Dyrektor szkoły - **Józef Berger** przypomniał młodzieży, że proces wstępowania do wspólnoty zmieni życie pokolenia, które reprezentują zebrani na sali, a nie tego którego sam jest przedstawicielem. Przewodniczący Rady Miasta Bierunia - **Jan Wiczorek**, w krótkim wystąpieniu wyrażał podobne poglądy, uzasadniając to retrospekcją historyczną. Przekonywał, że mamy własną tożsamość narodową i Europy bać się nie musimy. Zgromadzona na sali publiczność, poproszona przez organizatorów o jak najkrótsze sformułowanie z czym kojarzy im się Unia Europejska powiedziała, że z rolnictwem, gospodarką, przyszłością, rozwojem, dobrymi drogami, ekologią i postępem, ale także z bezrobociem, pogorszeniem sytuacji drobnych wytwórców i ryzykiem związanym z importem dotowanej żywności. W trakcie debaty, która zajęła lwią część spotkania, starły się poglądy przedstawicieli młodzieży, podzie-

lonych ze względu na przekonania zjednoczeniowe. Deliberowały ze sobą kluby zwolenników akcesji europejskiej, z jej przeciwnikami, ale również aktywna była środkowa strona pogładowa, określona jako niezdecydowana. Z oceny obserwatora wynikało jednak, że oznaczona „?” grupa nie była niezdecydowana, a raczej ostrożna. Młodzież wykazała sporą wiedzę o strukturach Unii Europejskiej i zasadach nią rządzących. Wydaje się również, że ludzie z tej grupy społecznej zdolają sięgnąć po fundusze strukturalne, którymi dysponują Kraje Piętnastki. Wystąpienia klubów zilustrowała multimedialna prezentacja przygotowana przez **Sebastiana Karabata**, a wla-

ściwą debatę uzupełniło przeprowadzenie wśród zebranych parareferendum, w który postawiono jedno kluczowe pytanie: „czy jesteście za przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej?” Po podsumowaniu dyskusji i podliczeniu głosów okazało się, że 250 osób, co stanowi 59% głosowało na „tak”, a 175 osób, czyli 38% głosowało na „nie”. Za nieważne uznano 14 kart do głosowania, stanowiące margines 3%.

Podsumowując spotkanie były marszałek województwa śląskiego **Jan Olbrycht** powiedział, że warto zastanowić się nad tym przed podjęciem ostatecznej decyzji wyborczej.

Baobaby, dzikie hieny i...

Szkoła Podstawowa nr 1 w Bieruniu bierze udział w ogólnopolskiej akcji pt.: „Mój szkolny kolega z Afryki” zorganizowanej przez Komisję Episkopatu do spraw Misji. Jedyńka zgłosiła swój udział w kilku kategoriach: plastycznej, charytatywnej, dramatycznej i scenariuszy zajęć.

Cała szkoła przesiąknięta jest atmosferą Afryki. Na korytarzach umieszczone są sztalugi z informacjami dotyczącymi konkursu i efektami pracy uczniów. W gablotach zgromadzono wiele eksponatów z Zambii pochodzących z prywatnych kolekcji. Zwieńczeniem kilkutygodniowego konkursu jest spektakl „Witaj Afryko”.

W kategorii charytatywnej i dramatycznej zaangażowały się panie **Bogumiła Banka** i **Gabryla Lipińska**. Kategorie charytatywnej organizatorzy rozumieją szeroko nie tylko jako akcję zbierania środków materialnych, ale

przede wszystkim jako kształtowanie osobowości otwartej na bliźniego.

Obie panie postanowiły zorganizować z uczniami konkurs w formie turnieju „O Wielki Order Przyjaciela Afryki”. Konkurs ma na celu uzmysłowić dzieciom różnice kulturowe i środowiskowe, pomóc dostrzec w innym człowieku bliźniego i zapoznać ich z działalnością misyjną Kościoła. W konkursie biorą udział 202 osoby, które są podzielone na drużyny. Uczniowie, którzy chcieli wziąć udział w turnieju musieli wybrać nazwę drużyny np. „Serce Afryki”, „Baobaby”, „Dzikie hieny” i wybrać przydomek Rycerza np. O Wielkim Sercu, Uczynny, Odważny, Pomocnej Dłoni.

Dzieci poprzez zabawę uczą się, ale dla nas najważniejsze jest aby za swoje uznały motto: „Miłość to jedyny skarb, który rozmnaża się poprzez dzielenie”.

Dzielnicowi ze Straży Miejskiej

dokończenie ze str. 1

Wyznaczone rejony i ich opiekunowie:

Rejon I	- Osiedle przy ul. Homera	mł.insp. J.Fuchs
Rejon II	- Centrum Bierunia Starego	st.insp. W.Malczewski
Rejon III	- Osiedle przy ul. Chemików	insp. J.Wielgus
Rejon IV	- Jajosty i Ściernie	insp. M.Kuzmowicz
Rejon V	- Osiedle przy ul. Granitowej	z-ca kom. J.Litawski
Rejon VI	- Osiedle przy ul. Węglowej i ul. Warszawskiej	insp. G.Jarosz
Rejon VII	- Bijasowice	st.insp. K.Ryszka
Rejon VIII	- Czarnuchowice	st.str. G.Wiśniowski

Szczegółowy podział rejonów (z wykazem ulic) będzie przedstawiać Państwu sukcesywnie w kolejnych wydaniach gazety, wraz z sylwetką Waszego opiekuna.

Na dzień dzisiejszy zapewniamy, że każda informacja dotycząca Waszego rejonu przekazana dyżurnemu Komendy Straży Miejskiej pod nr. telefoniczny 216-37-27 lub nr bezpłatny 986, zostanie dostarczona właściwemu dzielnicowemu SM oraz będzie udzielana informacja o jego godzinach pracy i możliwości osobistego kontaktu.

Dzielnicowi SM raz na kwartał będą organizowali spotkania z mieszkańcami swojego rejonu. Celem spotkań będzie między innymi poznanie problemów i potrzeb mieszkańców, ocena współpracy z dzielnicowym, informacje

o sposobach załatwienia konkretnych spraw i interwencji, wspólne wypracowanie metod walki z negatywnymi zjawiskami w rejonie.

Reorganizacja pracy Straży Miejskiej spowodowana jest niepokojącym nas wszystkich wzrostem zgłoszeń od mieszkańców o nieprawidłowościach, wykroczeniach i przestępstwach. Utworzenie instytucji dzielnicowego w znacznym stopniu wpłynie na poprawę bezpieczeństwa i porządku w naszym mieście. Jesteśmy przekonani że w miarę upływu czasu nasi dzielnicowi staną się dla mieszkańców opiekunami, doradcami - być może i przyjaciółmi a dla łobuzów i wandalów surowymi egzekutorami prawa.

Komendant Straży Miejskiej
Marian Wala

Pamiętajmy o rocznicy

W dniu 2 kwietnia 1991 r. weszła w życie rozporządzenie Rady Ministrów podpisane przez ówczesnego Premiera Tadeusza Mazowieckiego.

W przypadku naszego województwa, które nosiło nazwę katowickie, z dniem tym rozpoczęły samodzielny byt następujące gminy: Bieruń, Bojszowy, Kobiór, Lędziny i Wiry. Wszystkie zostały wyłączone z Tychów Bieruniowi i Lędzinom nadano status miasta. Samodzielność uzyskał również Krupski Młyn, który wyodrębnił z gminy Gierałtowice.

Rozporządzenie, o którym mowa wyżej zostało wydane 22 grudnia 1990 r., a opublikowano je w Dzienniku Ustaw Nr 2 pod poz. 8 w 1991 r. Datę tą podano wraz z publikacją, gdyż często sięga się do kart historii. Mimo, że są to 12 urodziny współczesnego Bierunia, które są tylko epizodem w jego ponad 600 letniej historii, to jednak zmiany jakie zaszły w tym czasie są znaczące. Z tego też względu będziemy przypominać o każdej rocznicy.

Eksmisja to nie recepta

Niepokojąco wygląda sytuacja na osiedlu Homera, którego całościowe zadłużenie przekracza już 300 tys. złotych. Zaniepokojeni mieszkańcy, radni, dyrektor MOPS oraz przedstawiciele zarządu administracji, spotkali się 21 marca w „Jutrzence”, aby spróbować rozwiązać coraz bardziej skomplikowane problemy tego miejsca. Na spotkaniu zwołanym z inicjatywy **Lecha Gawina**, którego głównym tematem było zadłużenie mieszkań, obecnych było ok. 150 osób. Przypomnijmy, że we wrześniu ubiegłego roku dokonano już pierwszej eksmisji, pozabawiając zadłużonego lokalu Andrzeja Chylińskiego. Racje strony zarządcy tzw. wspólnoty pofiatowskich przedstawił **Marek Sokołowski** - dyrektor Spółki FSM Mieszkania. Zaprezentował sytuację finansową osiedla z perspektywy poszczególnych klatek, a właściwie ich zadłużenia. Indywidualnego podejścia zabrania bowiem ustawa o ochronie danych osobowych. Homer liczy 542 mieszkania i 1552 osób. Wiele osób nie dokonuje opłat w terminie bądź wcale. Powyżej 12 miesięcy nie płaci ok. 20 osób co daje łączną sumę ponad 75 tys. zł. Przykładowo podobne osiedle administrowane przez FSM w Skoczowie zadłużone jest na 400 tys. Równie źle wygląda sprawa opłat za media - wodę i prąd. Dyrektor FSM Mieszkania zaproponował, aby chętni mieszkańcy podjęli pracę przy remontowaniu i porządkowaniu osiedla, ale ponieważ on sam nie może dokonać ich zatrudnienia podjął rozmowy na ten temat z burmistrzem. Jak powiedział nam Lech Gawin toczą się negocjacje o zatrudnienie mieszkańców do prac remontowych za pośrednictwem istniejącej już firmy, której właściciel jest mieszkańcem osiedla „Homera”. Przedstawiciele wspólnoty zadeklarowali, jego zdaniem, chęć przekazania zleceń remontowych na osiedlu tej właśnie firmie, co pozwoliłoby zatrudnionym mieszkańcom uzyskać środki na pokrycie zaległości finansowych. Innym rozwiązaniem mogłoby być przekwaterowanie osób z trudnościami płatniczymi do mieszkań socjalnych, tymi jednak gmina nie dysponuje. Rozważano także przejście do lokali o niższym standardzie i tym samym mniejszych opłatach, ale Homer nie jest przecież osiedlem luksusowych domków, tylko starą pofiatowską wspólnotą. Mieszkańcy zadawali szereg pytań m.in. w sprawie pieniędzy wpłacanych na konta poprzedniego zarządcy

osiedla „Eureki”. Marek Sokołowski odciął się zdecydowanie od funkcjonowania poprzedniej firmy i prosił o skupienie na sytuacji bieżącej. Głos zabrała również dyrektor MOPS, aby przedstawić schemat uzyskiwania dodatków mieszkaniowych, które niejednokrotnie mogą stanowić szansę wyjścia ze spirali zadłużenia. Zaprezentowała także grafik dyżurów pracowników socjalnych i przypomniała, że można skorzystać z fachowej pomocy podległych jej służb. Duże zainteresowanie spotkaniem świadczy o motywacji mieszkańców do wspólnego rozwiązywania narastających problemów. Czas pokaże, czy raczej mieli Ci, którzy wyszli na przeciw nadarzającej się okazji, czy może Ci, którzy beztrudno, znad kufla piwa, śmiali się organizatorom spotkania w nos odrzucając proponowaną inicjatywę.

ZDANIEM EKSPERTA

Nie można eksmitować: osoby chorej, bezrobotnej, inwalidy, kobiety w ciąży, matki samotnie wychowującej dziecko, rodziny z dziećmi specjalnej troski.

Procedura: właściciel budynku kieruje sprawę o eksmisję do sądu jeżeli wystąpiły następujące warunki: użytkownik nie płaci lub zalega z czynszem, dewastuje lokal, pogarsza stan techniczny lokalu, jest uciążliwy dla innych mieszkańców.

Praktyka: Eksmisja jest dopuszczalna jedynie w drodze prawomocnego wyroku sądowego. Gmina musi zapewnić lokale socjalne, których w praktyce nie posiada. Ustawa zabrania tzw. „eksmisji na bruk”. Od listopada do kwietnia zakazane są wszelkie eksmisje. Osoba eksmitowana wyrokiem sądu nie może odmówić przyjęcia innego lokalu.

Od złożenia wniosku o eksmisję do czasu wydania wyroku upływa zwykle kilkanaście miesięcy. Lokal musi spełniać minimalne wymogi socjalne i techniczne tzn. posiadać dostęp do wody, prądu i źródła ogrzewania, zwykle pieca. Ze względu na brak lokali socjalnych najczęściej przeprowadza się osoby zalegające z czynszem do mieszkań o niższym standardzie, ale i mniejszych comiesięcznych opłatach stałych. Następuje to jednak w drodze porozumienia, a nie eksmisji.

Tomasz Holec

Prezes Spółdzielni Mieszkaniowej liczącej ponad 7,3 tys. mieszkań

Uczniowie PZS w Bieruniu zebrali ponad 1600 zł

Ofiarom tragedii

Rada Rodziców przy Liceum Ogólnokształcącym im. Kruczkowskiego w Tychach zwróciła się z prośbą o pomoc finansową w celu wzniesienia akcji poszukiwania ofiar tragedii w Tatrach. Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu odpowiedział na ten apel zorganizowaniem aukcji, w którą zaangażowali się nauczyciele i uczniowie szkoły.

Aukcja odbyła się 18 marca 2003 r. W trakcie jej trwania młodzież sprzedawała również własne wypieki. Ponadto 19 marca wolontariusze szkoły przeprowadzili kwestę na terenie Bierunia. Łączny dochód z akcji wyniósł 1617,25 zł.

dokończenie ze str. 1

Strażackie remanenty

Pierwsze zebranie odbyło się 22 lutego w OSP Czarnuchowice. Stan organizacyjny tej Jednostki: członkowie czynni - 32, Młodzieżowa drużyna Pożarnicza - 10 oraz członkowie honorowi i wspierający - 5. Na zebraniu obecni byli: burmistrz - **Ludwik Jagoda**, komendant PSP - **Kazimierz Utrata** i inspektor - **Janusz Sałata**. Po przeczytaniu sprawozdania i udzieleniu absolutorium Zarządowi za okres sprawozdawczy, głos zabrał burmistrz który podziękował wszystkim druhom za współpracę, ofiarość za poświęcenie swojego czasu mieszkańcom Gminy. Kolejno zabrał głos Komendant PSP również pozytywnie oceniając działalność Jednostki. Jak się dowiedzieliśmy zakupiono sprzęt z budżetu Gminy: mundur galowy - 1 kpl., koszule białe - 3 szt., czapki rogatki - 3 szt., akumulator - 3 szt., klucze ślusarskie - 1 kpl., garaż blaszak - 1 kpl. oraz tylny most do Honkera - 1 kpl. Ponadto, podłączono do systemu alarmowego RSWS-2000 Wojewody Śląskiego system powiadamiania i ostrzegania ludności.

★★★

Jako drugie odbyło się zebranie w OSP Bieruń Nowy. Dowódca straży zawodowej z Tychów - **Kazimierz Utrata** podkreślił bardzo dobre wyposażenie bieruńskich jednostek i podziękował burmistrzowi i Radzie Miasta za pomoc i opiekę nad strażakami. Ochotnicza Straż Pożarna z Bierunia Nowego w referacie wygłoszonym przez **Robertą Kucza** wyraziła większe oczekiwania niż możliwości miasta. W sprawozdaniu OSP Bieruń Nowy padło wiele gorzkich słów, które trzeba spokojnie przemyśleć i do nich się ustosunkować. Kością niezgody była różnica w pierwotnie planowanych wydatkach na wyposażenie straży i jej utrzymanie, a realnie otrzymanych środkach w innej niż oczekiwali strażacy wysokości.

Stan organizacyjny Jednostki OSP Bieruń Nowy: członkowie czynni - 32, Młodzieżowa drużyna Pożarnicza - 16, członkowie honorowi i wspierający - 12, Na zebraniu obecni byli: burmistrz - **Ludwik Jagoda**, komendant PSP - **Kazimierz Utrata**, radni Bierunia i inspektor - **Janusz Sałata**.

Po przeczytaniu sprawozdania przez Naczelnika **Robertę Kucza** głos zabrał Inspektor ds. p. pożarowych miasta **Janusz Sałata** który nie zgodził się całkowicie z treścią sprawozdania. Naczelnik **Robert Kucz** stwierdził, że Jednostka OSP Bieruń Nowy utraciła planowany budżet na 2002 rok o kwotę 9.500,00 zł. Składają się na to kwoty: umundurowanie -3.000,00 zł, remont drzwi garażowych -3.000,00 zł, remont motopompy

2.600,00 zł, torby sanitarne 700,00 zł i napoje chłodzące - 200,00 zł

W tym samym czasie - jak twierdzi inspektor ds. p. pożarowych miasta **Janusz Sałata** za w/w pieniądze: zakupiono nieplanowany sprzęt dla Jednostki OSP Bieruń Nowy (faktury potwierdzone przez Zarząd OSP): zestaw pompowy - 3.792,72 zł, remont resorów Jelcza - 723,80 zł, rozdzielacz kulowy, smok ssawny, kosz do smoka i wąż ssawny -1.707,60 zł, przestrojenie radiostacji -1.289,00 zł, akumulatory do radiostacji - 232,00 zł, ocena techniczna Jelcza - 122,00 zł, lampa SL030 z układem (niebieska) 395,10 zł, wykonanie etykiet Bieruń - 305,00 zł, kalendarze strażackie 100,00 zł. Ogółem koszt nieplanowanych zakupów dla Jednostki OSP Bieruń Nowy wyniósł 8667,22 zł. Trudno więc mówić o jakiegokolwiek dyskryminacji finansowej tej jednostki.

Mogą druhowie mieć żal, że sprzęt z Erg-u otrzymały Jednostki OSP Bieruń Stary i Czarnuchowice. Ale taka była wola darczyńcy. Zawsze przecież ten który daje, decyduje komu, kiedy i co - chce podarować a ingerencja osób trzecich w takim przypadku jest co najmniej niestosowna.

W prowizorium budżetu na 2003 r. oszacowano potrzeby wszystkich jednostek SP w mieście na kwotę 288.9000,00 zł. Ostatecznie Rada Miasta która - z całym szacunkiem - musi uwzględniać wszystkie potrzeby i możliwości finansowe gminy przyznała im kwotę 180.000,00 zł. Przecież na potrzeby budżetu składają się nie tylko potrzeby strażaków.

Zawsze, w początkowym okresie planowania, określa się potrzeby na maksymalnym poziomie a później, gdy przychodzi do szczegółów po ocenie możliwości finansowych z pewnych rzeczy trzeba zrezygnować

Jak twierdzi **Janusz Sałata** na sprzęt do ratownictwa technicznego Jednostka OSP Bieruń Nowy otrzymała 17.000,00 zł. a pozostałe zarzuty to ewidentna bzdura ośmieszająca Zarząd OSP Bieruń Nowy.

★★★

Trzecie zebranie odbyło się 22 marca w Jednostce OSP Bieruń Stary. Stan organizacyjny tej Jednostki: członkowie czynni - 27, Młodzieżowa drużyna Pożarnicza - 8 i Członkowie honorowi i wspierający - 6. Na zebraniu obecni byli: burmistrz - **Ludwik Jagoda**, komendant PSP - **Kazimierz Utrata**, radni Bierunia oraz inspektor - **Janusz Sałata**.

Po udzieleniu absolutorium Zarządowi burmistrz zabrał głos, dziękując druhom za ciężką społeczną pracę z której wszyscy

mieszkańcy są zadowoleni. Komendant **Utrata** również pozytywnie ocenił pracę druhów Jednostki Bierunia Starego. Prezes Jednostki **P. Kuczek** i naczelnik **Bernard Pieszek** podziękowali Burmistrzowi i Radzie Miasta za zakupiony sprzęt przez Gminę oraz sprzęt który otrzymali z Zakładów Tworzyw Sztucznych ERG.

Sprzęt zakupiony przez Gminę: buty strażackie - 6 par, drabiny trzyprzęsłowe - 2 szt., wężę 52 - 10 szt., wężę 75 - 10 szt., motopompa - 1 kpl. i garaż blaszak - 1 kpl.

Poproszony przez naszą redakcję o komentarz do całej sprawy burmistrz - **Ludwik Jagoda** mówi: *Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym mamy obowiązek dbania o bezpieczeństwo miasta. Wszyscy jesteśmy pełni podziwu dla zaangażowania druhów z OSP. Poświęcają oni swój czas, zdrowie a czasem życie chroniąc i ratując mieszkańców i ich dobytek. Przy każdej sposobności staramy się im to okazać. W Bieruniu na 3 jednostki wydajemy 180 tys. złotych, podczas gdy w gminach sąsiednich sumy są znacznie niższe. Oczywiście - jak w życiu - nie brakuje i nie braknie zadrażeń i nieporozumień. Ale, tak jak do tej pory - musimy je rozwiązywać dla dobra całej bieruńskiej społeczności. Nie ma uprzywilejowania jednostek choć nie da się podzielić budżet równo na 3 jednostki. Z Nasz strażacy są dobrze wyposażeni i wyszkoleni. Uczestniczą w akcjach ratowniczych zarówno w Bieruniu jak i bardzo często w sąsiednich gminach. Rozumiemy pomoc sąsiedzka, choć nie możemy ukrywać, że sporo nas to kosztuje. Gminne OSP nie mogą pełnić obowiązków straży zawodowej dla całego powiatu.*

Co słysząc w PZS

Uczennica Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu **Ewelina Jończyk** zajęła III miejsce i otrzymała wyróżnienie w konkursie na projekt znaczka pocztowego z okazji X Tygodnia Ziemi.

★★★

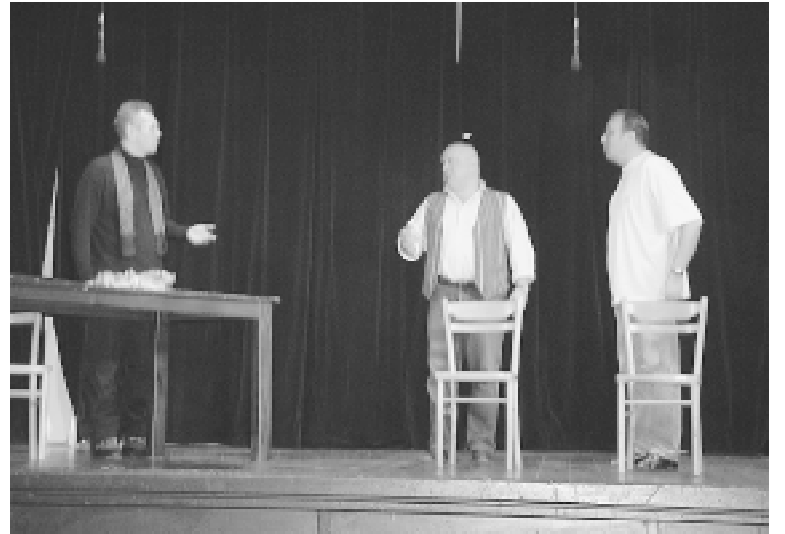
21 marca 2003 w Powiatowym Zespole Szkół w Bieruniu zorganizowano, przy pomocy Gminnego Biura Informacji o Unii Europejskiej, Europejskie Dni Wiosny. W ich ramach odbył się konkurs wiedzy o UE (zwyciężyła drużyna w składzie **Katarzyna Ceran** i **Zofia Kamińska**) oraz prelekcja, którą wygłosiła pani **Joanna Pauly**, pracownik Centrum Informacji o Unii Europejskiej w Katowicach. Prelekcja dotyczyła programów edukacyjnych UE i szans młodzieży na europejskim rynku pracy.

Drożeje woda

Wprawdzie dzięki staraniom władz miejskich, nie tak bardzo jak tego sobie życzyli przedstawiciele wodociągów ale jednak.

Do tej pory płaciliśmy za metr sześcienny 3,30 zł. Teraz, od 12 marca musimy zapłacić 3,88 zł. Ponadto, mieszkańcy będą wnosili opłatę za wodomierz zależną od jego średnicy. Co najmniej 6,86 zł. W przypadku bloków cena zależy będzie od ilości mieszkań w budynku.

Międzynarodowy Dzień Teatru



Wszyscy miłośnicy sztuki teatralnej mogli 28 marca udać się do „Jutrzenki”, aby zobaczyć dwa różnorodne w swej treści przedstawienia. Pierwsza na scenę wyszła młodzieżowa grupa teatralna „Epidemia”, której członkowie zaprezentowali cykl krótkich, pantomimicznych przedstawień, z przesłaniem moralnym w tle. Prezentowane sceny zawierały w sobie głęboki ładunek emocjonalny. Zamiar aktorski młodych twórców nie jest łatwy w przekazie ponieważ od podstawowej formy porozumienia na linii aktor - widz jaką jest słowo. Członkowie „Epidemii” stosując jedynie ruch, gest i sporadycznie krótkie, ale barwne brzmienie ryzykują niezrozumienie prezentowanego przesłania. Z drugiej jednak strony muszą uważać, aby nie przekroczyć granicy oczywistości, prostoty czy wręcz banału. Widzowie, którzy wypełnili salę, aż po same brzozy mogli na własne oczy zoba-

czyć potencjał, jak sądzą nie do końca jeszcze ujawniony, naszych rodzimych artystów. Gwoździem wieczoru był jednak występ teatru „Korez” z Katowic, którego członkowie zaprezentowali bieruńskiej publiczności „Scenariusz dla trzech aktorów” Schefflera. Nie była to pierwsza wizyta artystów tego teatru w naszym mieście i jak powiedzieli po występie czują się tutaj swobodnie, odczuwając życzliwe nastawienie bieruńskiej publiczności. Jak to w sztukach Schefflera bywa wiele zależy od swobodnej interpretacji wykonawców. Kunszt aktorski, który mogliśmy podziwiać był najwyższej klasy, a zaangażowanie wręcz fenomenalne. Za dobry nastrój odpowiedzialny był również dobór prezentowanej sztuki, a w zasadzie jej wesoły, wręcz kpiarski charakter. W zamian za profesjonalizm i zaangażowanie bieruńska publiczność zgotowała aktorom „Koreza” wielominutową owację na stojąco.(TH)

Początek mieli dobry

Radni grali w piłkę



Zakończyła się VII edycja Halowego Turnieju Rad Miast i Gmin Powiatu Bieruńsko - Lędzińskiego o puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej w Lędzinach.

Radni stawili się na sali sportowej ośrodka sportowo - rekreacyjnego w komplecie. W szranki stanęło pięć drużyn gminnych oraz reprezentacja powiatu. Zwyciężył Bojszowy przed Lędzinami, drużyną starostwa powiatowego oraz Bieruniem. Na ostatnich pozycjach uplasowały się Chełm Śląski oraz Imielin. Radni Bierunia w

składzie: **Andrzej Baron**, **Sylwester Ficek**, **Krzysztof Mańka**, **Sławomir Wawrzyniak** (bramkarz), **Jan Knopek** oraz **Sebastian Kulski** zajęli IV miejsce chociaż apetyty były większe ponieważ z grupy eliminacyjnej nasi piłkarze wyszli na pierwszej pozycji. Rozgrywki toczono systemem pucharowym 2 x 7,5 minuty, przy asyście profesjonalnego sędziego z licencją OZPN. (HOL)

Na zdjęciu radni przed zwycięską walką w meczu z Chełmem Śląskim.

Wydatki Budżetowe jednostek OSP za 2002 r.

1	paliwo oleje smary	19000,00 zł.
2	środki czystości	2100,00 zł.
3	drobny sprzęt	4550,00 zł.
4	umundurowanie bojowe	8500,00 zł.
5	energia elektryczna, gaz, woda	31753,00 zł.
6	przestrojenie środków łączności	1979,00 zł.
7	Umowa Zlecenie Kierowców	19505,00 zł.
8	ubezpieczenie pojazdów	9273,00 zł.
9	budowa wiat garażowych	14618,00 zł.
10	zakup motopomp strażackich	8293,00 zł.
11	opłata rozmów telefonicznych	3700,00 zł.
12	naprawa pojazdów pożarniczych	4839,00 zł.
13	remont dachu Strażnicy OSP B.Nowy	29246,00 zł.
14	regeneracja resorów HONKERA j.w.	2980,00 zł.
15	inne wydatki około	13500,00 zł.
	Razem	173.847,00 zł.



Więści z Ratusza

RADNI OBRADOWALI

W dniu 27.03.2003 r. odbyła się sesja zwyczajna Rady Miejskiej Bierunia, podczas której zostały podjęte następujące uchwały:

- w sprawie wprowadzenia tekstu jednolitego statutu Bieruńskiego Ośrodka Kultury,
- w sprawie uchwalenia statutu MOPS-u,
- w sprawie nadania statutu Ośrodkowi Edukacji.

Jednostkom organizacyjnym gminy wymienionym wyżej Rada nadała statuty tuż po ich powołaniu. W przypadku BOK-u statut był zmieniany kilka razy. Statut MOPS-u zmieniono dwa razy. Przyjęcie jednolitych, względnie nowych tekstów wynika ze zmian przepisów, względnie zmian stanu przekazanego tym podmiotom mienia do zarządzania.

- w sprawie zmian budżetu,
- w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na częściowe sfinansowanie kompleksowego „Programu ograniczenia niskiej emisji na terenie Miasta Bieruń z budynków mieszkalnych jednorodzinnych oraz innych budynków mieszkalnych wyposażony w indywidualne nieekologiczne i niskoenergetyczne kotłownie.

Obie uchwały są ze sobą integralnie związane. Aby możliwe było rozpoczęcie Programu, o którym mowa wyżej, konieczne jest zapewnienie środków w budżecie poprzez zwiększenie wydatków i przychodów. Program przy częściowej partycypacji gminy realizo-

wany będzie przez 4 lata. Środki na jego realizację będą pochodziły od mieszkańców gminy oraz Gminnego i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Całość udziału finansowego gminy w pierwszym roku realizacji, czyli tym roku pochodząca z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki wodnej.

Udział mieszkańców w finansowaniu zadania wyniesie 30% i będzie wykorzystany do spłaty zaciągniętej pożyczki z WFOŚiGW.

W uchwale ustalono, że pożyczka będzie zaciągnięta w kwocie 5.700.000,- zł a udział finansowy w poszczególnych latach będzie wynosił:

2003 r.	w kwocie - 220.000,- zł
2004 r.	w kwocie - 980.000,- zł
2005 r.	w kwocie - 1.800.000,- zł
2006 r.	w kwocie - 2.700.000,- zł

Obie uchwały nadają formalnoprawny bieg realizacji oraz zapewniają środki na jego finansowanie ze strony gminy.

Szerzej o programie w kolejnych numerach „Rodni”.

Do tematu będziemy również powracać, gdy Program zacznie funkcjonować i pojawiają się pierwsze efekty.

- w sprawie wyrażenia woli ustanowienia Św. Walentego patronem Miasta Bieruń.

Uchwała jest początkiem działań prawnych mających na celu realizację woli mieszkańców, którą wyrazili w publikacji Akcji Ka-

tolickiej. Daje ona m.in. upoważnienie Burmistrzowi do zwrócenia się w tej sprawie do Metropolity Katowickiego. Z informacji Burmistrza wynika, że akceptację na ustanowienie Św. Walentego patronem całego miasta wyrazili księża pozostałych parafii i Bierunia.

Ustanowienie patrona ma charakter symboliczny i nie wiąże się z kosztami. Podobne znaczenie ma dla Tychów Św. Krzysztof. W statucie Miasta Zabrze jest zapis, że patronem jest Św. Kamil de Lellis.

Niektóre gminy mają w herbach postaci świętych m.in. Boższywy Św. Jana czy Radzinków Św. Wojciecha.

W bloku informacyjnym sesji Burmistrz poinformował radnych o spotkaniu ze środowiskiem medycznym spółki „Multimed oraz o postępowaniu związanym z ustaleniem nowej taryfy na cenę dostawy wody przez RPWiK. Burmistrz złożył sprawozdanie z realizacji zadań pomiędzy sesjami oraz o krokach jakie podjęte zostały aby został ustalony dojazd do planowanej budowy Hali przy Gimnazjum Nr 1. Szerzej o tych tematach w innym miejscu.

Sekretarz Miasta poinformował o realizacji uchwał podjętych na sesji lutowej.

Przewodniczący Rady poinformował o korespondencji, która wpłynęła do Biura Rady.

Opracował
Sekretarz Miasta
mgr Jerzy Stok

Konkurencja na rynku

dokończenie ze str. 1

wnątrz reprezentuje dwuosobowy zarząd w osobach Tadeusza Kowalika - prezesa i Damiana Blachy - członka zarządu. Wszystkie decyzje dotyczące spółki kolegiąlnie podejmuje zarząd. Nadzór sprawuje Rada Nadzorcza, o składzie której decyduje właściciel czyli gmina. Podstawowym naszym zadaniem jest gospodarka ściekami i odpadami. Zarządzamy gminnymi oczyszczalniami ścieków, kanałami doprowadzającymi oraz przepompowniami ścieków. Oczyszczalnia przy ul. Jagiełły obsługuje osiedle przy ul. Węglowej oraz południową i północną część Nowego Bierunia. Do oczyszczalni przy ul. Soleckiej spływają ścieki z ul. Granitowej i Mieszka I. Z kolei oczyszczalnia w Starym Bieruniu, obsługuje cały obszar tej dzielnicy. Jeśli chodzi o odpady, zajmujemy się tym zagadnieniem kompleksowo i skutecznie funkcjonujemy mimo sporej konkurencji na tym rynku.

Rodnia Czy spółka ze 100% kapitałem gminnym, czyli - będąca własnością gminy, wykonuje wszystkie - nazwijmy to - roboty komunalne w mieście? Czy może liczyć na jakieś preferencje przy pozyskiwaniu zleceń z gminy?

Tadeusz Kowalik: Niestety, ustawa o zamówieniach publicznych nie pozwala na stosowanie preferencji wobec spółek gminnych. Jesteśmy na rynku takim samym podmiotem jak każdy inny i musimy normalną drogą ubiegać się o zamówienia publiczne.

Rodnia Proszę pana niech pan powtórzy: gmina ma swoją spółkę komunalną i nie może jej powierzyć robót komunalnych w mieście, tylko musi organizować przetarg? Czyli mówiąc po ludzku może się zdarzyć, że choć mamy swoją firmę która może wykonać daną pracę, firma ta odpada w przetargu. I nasze przedsiębiorstwo nie ma roboty a pracę w Bieruniu wykonuje zakład z innego miasta który wygrał przetarg?!!

Tadeusz Kowalik: Niestety tak może być. I, czasem tak się zdarza. Nie jest to wymysł władz Bierunia, tylko ustawodawcy. Tak zdecydowali posłowie i musimy to prawo respektować. W przypadku wywozu śmieci, gdzie płatnikiem nie jest gmina, a indywidualne osoby, z którymi podpisujemy umowy cywilno-prawne na wykonanie nie stosuje się ustawy o zamówieniach publicznych. W tej chwili obsługujemy ponad 800 gospodarstw domowych oraz różnego rodzaju podmiotów prawnych.

Rodnia No dobrze, wiemy już, że BPIK nie jest jedyną firmą obsługującą teren Bierunia. Jaki jest wasz udział w rynku? Ile i jakiego typu prace wykonujecie?

Tadeusz Kowalik: Obecnie posiadamy sporą część bieruńskiego rynku odpadów. Oferujemy najtańsze usługi w zakresie wywozu odpadów stałych cena wywozu śmieci 6,15 zł od małego kubła i próbujemy utrzymać ten status.

Segregacja odpadów w naszym mieście przebiega znacznie lepiej

niż na terenach ościennych gmin, co bez wątpienia wynika z zaangażowania mieszkańców i ich dbałości o porządek. Gmina zabezpiecza worki na śmieci, a my realizujemy zwózkę i dalszą segregację odpadów. Jeśli chodzi o tzw. dzikie wysypiska to śmiało można stwierdzić, że maleje ich liczba i wraz ze wzrostem świadomości ekologicznej mieszkańców sytuacja ulega marginalizacji.

Korzystając z okazji proszę właścicieli posesji o ułatwienie pracownikom dostępu do pojemników. Zdajemy sobie sprawę, że niejednokrotnie speczę one wjazd do posesji. Ale dużo prościej jest kiedy stoją możliwie blisko wejścia i obsługa śmieciarki nie musi poszukiwać ich na parceli poza domem tocząc walki z psami pilnującymi terenu.

Rodnia Na zakończenie proszę powiedzieć: Jak wygląda kondycja BPIK-u? Ile osób znalazło pracę w waszej firmie? I ... jakie są plany firmy na przyszłość?

Tadeusz Kowalik: Nasza Spółka tworzyła się od zera - powstała przy nowoobjawionej oczyszczalni przy ul. Jagiełły. Po przeprowadzeniu koniecznych działań prawnych, rozpoczęliśmy nabór pracowników. W tej chwili zatrudniamy 35 osób w sposób stały, ale dodatkowo na umowy okresowe kolejne osoby np. przy odśnieżaniu miasta. Utrzymujemy się wyłącznie ze sprzedaży usług i nie otrzymujemy żadnych dotacji na funkcjonowanie przedsiębiorstwa. Nasze trzy oczyszczalnie są porównywalnej wielkości i przyjmują ok. 2500 m³ ścieków komunalnych i przemysłowych na dobę. Moce przerobowe są przynajmniej dwukrotnie większe. Cena ścieków wynosi dla osób prywatnych 2,50 zł za m³ i 4,09 plus VAT dla firm. Ceny utrzymują się na stałym poziomie od trzech lat i w roku bieżącym również nie ulegną podwyższeniu. Chcielibyśmy doprowadzić do takiego stanu technicznego obsługiwanych urządzeń, aby występowało jak najmniej awarii. Obecnie staramy się o sprzęt, który usprawni nasze działania np. urządzenie do ciśnieniowego czyszczenia kanalizacji i kamery do prześwietlania instalacji. Jesteśmy bieruńską firmą usługową i zdajemy sobie sprawę, że bez przywilejów, dotacji i preferencji musimy być konkurencyjni aby utrzymać się na rynku.

PS. Korzystając z możliwości wypowiedzi na łamach Rodni chcemy przeprosić wszystkich mieszkańców którzy zostali zaskoczeni wezwaniem do zapłaty zaległych faktur za zrzut ścieków i wywóz odpadów. Faktury wymienione na wezwaniu nie zostały dostarczone z winy naszego pracownika. Poczując się do odpowiedzialności za wynikły stan rzeczy prosimy o wyrozumiałość i zapewniamy, że dołożymy wszelkich starań by sytuacja taka nie miała już miejsca.

Zarząd BPIK sp z o.o.

1 z 4 na województwo Śląskie!!!
1 ze 104 wygranych na 513 ocenianych w kraju!!!

GMINNE CENTRUM INFORMACJI

W październiku 2002r. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej ogłosiło konkurs o uzyskanie grantu na tworzenie Gminnego Centrum Informacji (skrót-GCI) w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów „Pierwsza Praca”.

Na konkurs ten wpłynęło 513 wniosków z całej Polski, zarówno gmin, jak i innych podmiotów - w tym 1 z gminy Bieruń. Komisja oceniła pozytywnie 104 wnioski, na podstawie, których przyznała granty. Jednym ze 104 wygranych był wniosek z Bierunia!!!

Kwota z grantu została przeznaczona na rozszerzenie działalności Urzędu Miasta Bieruń o utworzenie GCI. W ramach projektu uruchomiono pracownię komputerową i biuro do prowadzenia doradztwa (stanowiska komputerowe ze stałym dostępem do Internetu, dostęp m.in.: do drukarki, fax'u, kserokopiarki).

Celem projektu jest podjęcie czynności przeciwdziałających zjawisku zwiększającego się bezrobocia wśród absolwentów na obszarze gminy Bieruń i pozostałych gmin Powiatu bieruńsko-łędzińskiego, m.in. poprzez zapewnienie łatwego dostępu do wykorzystania

nowoczesnych technologii przekazu informacji.

Działania GCI ukierunkowane są na pomoc absolwentom, bezrobotnym oraz społeczności lokalnych Powiatu bieruńsko-łędzińskiego.

Usługi świadczone przez GCI to między innymi: udzielanie informacji dotyczących pracy, nauki, udostępnianie (na miejscu) sprzętu komputerowego, pomoc w redagowaniu pism, drukowanie, usługi ksero, wysyłanie i odbieranie faxów, bindowanie dokumentów; organizowanie, przeprowadzanie szkoleń, itp.

W Centrum naszym mieście się także Gminny Punkt Informacji o Unii Europejskiej. Informacje o UE można uzyskać od poniedziałku do piątku (oprócz środy) w godzinach od 7.00 do 15.00, środa od 9.00 do 17.00.

Zapraszamy!!! Centrum otwarte jest codziennie od poniedziałku do niedzieli w godzinach od 7.00 do 21.00. (kk)

Kontakt:

Gminne Centrum Informacji
ul. Turystyczna 1, 43 - 155 Bieruń-Ściernie, II piętro, pokój nr 45 i 46, Tel. (032) 324-25-54, Tel./fax (032) 324-25-55

KONKURS NA LOGO I HASŁO GCI

Gminne Centrum Informacji w Bieruniu ogłosiło 18 marca br. w szkołach gimnazjalnych i średnich miasta Bieruń, konkurs na logo i hasło GCI.

Zasady konkursu:

● Logo winno zawierać trzy litery będące skrótem nazwy centrum i nazwy miasta (GCI Bieruń).

● Prace w formie plakatu, wielkości max. A4, kolorystyka dowolna.

● Prace składać indywidualnie (należy je podpisać na odwrocie) w szkole, w Centrum Inicjatyw Gospodarczych (pokój nr 37 i 45), w godzinach pracy tych instytucji.

● Na prace czekamy do dnia 09.04.2003 roku, a rozstrzygnięcie konkursu i podanie wyników nastąpi 14.04.2003r.

● Nagrodą w konkursie jest nagroda książkowa oraz 50 darmowych godzin zegarowych korzystania z internetu (do wykorzystania w siedzibie GCI).

BURMISTRZ MIASTA BIERUŃ

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r., informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Bieruń zostały wywieszone na okres 21 dni wykazy w których opisano nieruchomości przeznaczone do:

- 1. sprzedaży w drodze nieograniczonego przetargu ustnego – licytacji nieruchomości położonej w Bieruniu przy ul. Bijasowickiej:**
 - działka nr 637/29 o pow. 1029 m²
 - działka nr 638/29 o pow. 918 m²
 - działka nr 639/29 o pow. 919 m²
 - działka nr 640/29 o pow. 920 m²
 - działka nr 641/29 o pow. 921 m²
 - działka nr 642/29 oraz 643/29 o łącznej pow. 1009 m²
- 2. oddania w użytkowanie wieczyste w drodze przetargu nieograniczonego ustnego – licytacji nieruchomości położonej w Bieruniu przy ul. Lipcowej:**
 - działka nr 261/27 o pow. 800 m²
 - działka nr 262/27 o pow. 798 m²
 - działka nr 263/27 o pow. 952 m²
 - działka nr 264/27 o pow. 741 m²



zaprasza wszystkich młodych ludzi do udziału w konkursie twórczym

ZASADY UCZESTNICTWA

W konkursie może uczestniczyć każdy kto ukończył 15 lat i dostarczy na adres Bieruńskiego Ośrodka Kultury:

- 3 WIERSZE** o tematyce dowolnej (wyłącznie maszynopis A4, w trzech egzemplarzach każdy wiersz) bądź
 - TEKST PUBLICYSTYCZNY** (do trzech stron maszynopisu A4, w 3 egzemplarzach, tematyka dowolna) lub
 - PRACE PLASTYCZNE** (do trzech sztuk, technika i format dowolne)
- Wszystkie zgłoszone prace należy opisać czytelnie imieniem i nazwiskiem z podaniem dokładnego adresu i numeru telefonu.
- Organizatorzy nie zwracają dostarczonych wierszy i tekstów publicystycznych.
- TERMIN** nadsyłania prac upływa 14 kwietnia 2003 r.
- Spotkanie twórców połączone z ogłoszeniem wyników odbędzie w teatrze „Jutrzenka” w Bieruniu dnia 23 kwietnia 2003 r. o godz. 16.00
- Adres na który należy dostarczać prace:*
Bieruński Ośrodek Kultury
43-150 Bieruń, ul. Spizowa 4
koniecznie z dopiskiem „Wieczór Młodych Twórczych.”

TELEFONY KOMÓRKOWE

- SKUP ● SPRZEDAŻ
- ZAMIANA NOWYCH I UŻYWANYCH

Bieruń Stary, ul. Krakowska 22, tel. 0-501-336-153

- Naprawa
- Usuwanie blokad
- Wgrywanie języków i oprogramowania
- Karty uzupełniające (zdrapki)
- Akcesoria, zestawy startowe: POP, TAK-TAK, SIMPLUS

Płatne GOTÓWKĄ, Profesjonalna obsługa, możliwy dojazd do klienta, drobne naprawy wykonujemy na miejscu. Zapraszamy

JUBILEUSZ 25 - LECIA

POWIATOWEGO ZESPOŁU SZKÓŁ W BIERUNIU

Wszystkich Absolwentów serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w obchodach jubileuszowych, które odbędą się 18 października 2003 roku.

- W programie:**
- Msza święta
 - Jubileuszowa akademii
 - Bankiet i spotkanie w szkole
 - Bal absolwentów

Ze względów organizacyjnych prosimy o potwierdzenie swego uczestnictwa w uroczystościach oraz dokonanie wpłaty w wysokości 40 zł w terminie do 29 sierpnia 2003r. na konto: Bank Spółdzielczy O/Tychy 84350004-3678-27006 lub w kasie szkoły. Szczegółowe informacje można uzyskać w sekretariacie szkoły - tel. 216 29 81.

KOMITET ORGANIZACYJNY

Bieruńska Majówka

Park przy ul. Remizowej 19
1 maj 2003 r.

- w programie:
- godz. 16.00**
Mini Playback Show w wykonaniu dzieci.
 - godz. 17.30**
Koncert zespołu L.O
 - godz. 18.00**
Koncert zespołu POKA - LYOKIA
 - godz. 18.45**
Zespół ODR - zabawa taneczna
- Zapraszamy**

IMPREZY SPORTOWE

Mistrzostwa Europy IBF Juniorów oraz Mistrzostwa Polski Seniorów IBF w Formach Sztuk Walki

* 26-27 kwiecień – hala sportowa Bieruń ul. Licealna 17

I Mistrzostwa Bierunia w Tenisie Stołowym

* maj – hala sportowa Bieruń ul. Licealna 17

Imprezy sportowo-rekreacyjne z okazji DNIA DZIECKA

- * czerwiec – boiska środowiskowe
- * turniej badmintona dla dzieci



ZAPRASZA NA

Piękno Arktyki

spotkanie z podróżnikiem Piotrem Dolnickim

Kino - Teatr „Jutrzenka”
Bieruń ul. Spizowa 4
11 kwiecień 2003 r. godz. 17.00

Wyprawa na Alaskę

spotkanie z podróżnikiem Joachimmem Przebierałą

Świetlica Środowiskowa
Bieruń ul. Remizowa 19
22 kwiecień 2003 r. godz. 19.00



Zdrowych, wesolych i szczęśliwych Świąt Wielkanocnych

oraz pełnej wiosennej radości

klentom, członkom i pracownikom życzy

Prezes Zarządu Spółdzielni Usługowo Handlowej „Jedność” w Bieruniu
Rozalia Wróbel



zaprasza w kwietniu

1- 24 kwiecień otwarcie godz. 12.00

Wystawa pt.

„Represje wobec duchowieństwa śląskiego w latach 1939 – 1956”
Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spizowa 4
wystawa czynna od pon. - piątku w godz. 10.00 – 18.00

11 kwiecień godz. 10.30

Spotkanie mieszkańców z bioenergoterapeutą C. Harrisem – wstęp z biletami
Świetlica Środowiskowa Bieruń, ul. Remizowa 19

15 kwiecień godz. 9.30

Przedszkolny Przegląd Ekologiczny w wyk dzieci z Przedszkola nr1 – wstęp wolny
Dom Kultury, ul. Chemików 45

23 kwiecień godz. 16.00

„Młodzi zdolni”- spotkanie z młodymi twórcami - wstęp wolny
Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spizowa 4

24 kwiecień godz. 10.00

Spotkanie Zespołu Charytatywnego Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19

28 kwiecień godz. 14.00

„Upiększamy świat” – wystawa, sprzedaż i fachowe, doradztwo przy zakładaniu ogródków
Dom Kultury Bieruń ul. Chemików 45

29 kwiecień godz. 9.00 – 12.00

Debata szkolna dla uczniów Gimnazjum nr 2
Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spizowa 4



zaprasza na

koncert Najpiękniejszych Arii

w wykonaniu solistów Opery Śląskiej w Bytomiu

Soliści: Barbara Stryjecka - sopran, Zbigniew Wunsch - bas, Larysa Czaban - fortepian, Grażyna Brewińska - prowadzenie
4 maja br. o godz. 18.00

Kino- Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spizowa 4



zaprasza na koncert zespołu rockenrolowo -blusowego

POZIOM 600

25.04.2003r. o godz.19.00 w Domu Kultury, ul. Chemików 45.
Bilety w cenie 5 zł. do nabycia w DK ul. Chemików 45 oraz w DK „Jutrzenka” ul. Spizowa 4. Informacja telefoniczna: 216 01

KRZYŻÓWKA nr 63

LISTWA GEODETY	WIERZ-CHOLEK	CUKIERNI-CA TO KAJMAK	POTWARZ	OSWIETLA CEL ATAKU LOTNICZEGO	SKÓRKI DLA KUŚNIERZA
SOBEK EGOISTA	6				
PLYTKA ŻŁOTA	1		10		
		2		MODEL FASON	
HANDLUJE KRADZIO-NYM		18		11	
WALUTA EWG		TRWOGA POPŁOCH KOSMATY KOBIERZEC		12	9
		PONIŻEJ PIĘTRA	13	CZASZKA	SPLIN
ODSTEP MIĘDZY WYRAZAMI					
SUMA LUB RORATY	AUTOR "ROB ROYA"		5		7
		4	LAN	SZCZEMIEL BIAŁY, BYLIŃA	
MODEL PORSCHE		14			
		15	20	19	
STOPIEŃ NAUKO-WY	ŻYWICA NATU-RALNA				
LECZENIE		16	3	17	8

Prosimy o przysyłanie kartek z rozwiązaniami na adres Bieruńskiego Ośrodka Kultury do 28 kwietnia. Wśród autorów poprawnych odpowiedzi rozlosujemy nagrodę – cenne wydawnictwo albumowe. Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z poprzedniego numeru brzmi:

Było to mu nie po nosie

Nagrodę w wyniku losowania otrzymuje

Józef Marszałek z Bierunia

Gratulujemy i zapraszamy do BOK, po odbiór nagrody. Rozwiązanie krzyżówki polega na odgadnięciu hasła, które utworzą litery z ponumerowanych pól, napisanych w kolejności odpowiadającej im liczb od 1 do 20, umieszczonych w prawym dolnym rogu kratki.

Turniej siatkówki



W hali sportowej w Bieruniu Starym odbył się 28 marca turniej siatkówki dziewcząt o puchar Dyrektora Gimnazjum nr 1. W rozgrywkach wzięło udział 12 drużyn, z Bierunia (dwie reprezentacje gimnazjalne), Tychów, Miedznej, Zabrze, Brzeszczy (dwie reprezentacje), Chełmku, Osieku, Chełmu Śląskiego, Kęt oraz Nowej Wsi. Rozgrywki stojące na wysokim sportowym poziomie toczyły się od południa do późnych godzin wieczornych i były równocześnie podsumowaniem siatkarskiej ligi międzyszkolnej. Dwie reprezentacje Bierunia: zajęły ostatecznie: Gimnazjum nr 1 - III miejsce, Gimnazjum nr 2 - XII miejsce.

Zwycięzcą została drużyna z Tychów, która w walce o pierwsze miejsce pokonała 2:0 Osiek (15-12 i 15-9). Dziewczeta z Gimnazjum nr 1 w walce o III miejsce wygrały 2:0 z drużyną zabrzańską (15:3 i 16-11). Najlepszą zawodniczką imprezy została bierunianka Basia Kubieniec.

Na zdjęciu bieruński zespoły siatkarek G1 trener i organizator zawodów Paweł Lorens, od lewej góry: Patrycja Kłapa, Magda Cimała, Daria Zając, Weronika Panfil, Daria Pala, Barbara Kubieniec, Ewelina Spisak, Justyna Łukacka, Katarzyna Gaska, Iwona Przywara, Katarzyna Sajdok.

Duże ożywienie wśród radnych spowodowała dyskusja na temat planowanej budowy hali sportowej przy Gimnazjum nr 1.

Problemem okazało się usytuowanie dojazdu do przyszłej hali. Propozycji było kilka, ale każda warunkowa i niepozbawiona wad. Proponowano mieszkańcom zmianę lub wykup terenów, ale oczekiwania właścicieli rozminęły się z możliwościami finansowymi gminy. Status prawny części gruntów wymagałby dokonania czasochłonnych zmian prawnych, często możliwych do przeprowadzenia jedynie w drodze skomplikowanych procesów sądowych i administracyjnych.

Radny z Nowego Bierunia - Henryk Skupień domaga się aby budżet gminy wynikał z wieloletniej strategii rozwoju gminy. Tymczasem, w dokumencie który został przyjęty jeszcze w poprzedniej kadencji, ani słowem nie wspomniano o budowie hali sportowej w nowobieruńskiej części naszego miasta. Okazuje się, że szywane trzymanie się przyjętych niegdyś planów, nie w każdym przypadku dobrze służy społeczności.

Działania zostały już zainicjowane, umowa na wykonanie projektu jest podpisana, a projektant oczekuje podjęcia decyzji w sprawie dojazdu.

Za analizy przedstawionych na sesji przez burmistrza alternatywnych rozwiązań dojazdu (między innymi od ulicy Wawelskiej, od



Jaki dojazd do przyszłej hali?

ulicy Warszawskiej i przez ulice Budzyńskiej i Zuchową) wynika, że proponowany dojazd dotychczasową drogą od ulicy Warszawskiej - jest najrozsądniejszym.

Po pierwsze, od strony kosztowej - gdyż nie wymaga wykupu gruntów a dojazd będzie poprowadzony po trasie już istniejącej. Po drugie, jest korzystne pod względem społecznym - gdyż zbudowane przy okazji parkingi za Przedszkolem nr 2a i na gruncie parafii NSPJ (obok transformatora) rozwiążą problem parkowania samochodów zarówno w trakcie imprez

na hali, jak i nabożeństw w kościele. Propozycja ta spotkała się z przychylnym stanowiskiem proboszcza ks. Jana Dąbka. Oczywiście, całość wymaga jeszcze szczegółowych domówień gdyż konieczne jest docelowo znalezienie mieszkań dla lokatorów budynku Domu Nauczyciela.

Radni pytali o zabezpieczenia, którymi teraz są zainstalowane dla młodzieży barierki i sygnalizacja świetlna, a które później można będzie ominąć. Poddany pod głosowanie w czasie sesji wniosek przeszedł, co zobowiązuje burmistrza do rozpoczęcia prac.

Bieg Crossowy



Działający przy Gimnazjum nr 1 Uczniowski Klub Sportowy „Maraton - Korzeniowski.pl” zorganizował pod patronatem Urzędu Miasta Cross o Puchar Burmistrza Bierunia. W zawodach wzięło udział zawodniczy z 5 klubów sportowych oraz 5 szkół naszego regionu. Frekwencja dopisała, gorzej było natomiast z pogodą, która utrudniała zadanie uczestnikom biegu. Zawodnicy zmagali się więc nie tylko z trasą, ale również z wiatrem, przelotnym deszczem i gradem, a wszystko to w temperaturze oscylującej około 5 stopni powyżej zera. Konkurencje rozegrano w grupach wiekowych od rocznika 1987 aż po zawodników urodzonych w roku 1992, na trzech dystansach 1000, 1500, 2000 i 2500 metrów, w kategorii dziewcząt i chłopców. W swoich grupach zwyciężyli licząc od najmłod-

szych: Michalina Mendecka KS Polonia Łaziska, Marcin Wypiański MOSM Tychy, Agata Krzyściak SP 3 Łędziny, Paweł Laby SP 1 Bieruń, Daria Bator LKS Pszczyna, Dariusz Machulec LKS Pszczyna, Sabina Papała KS Polonia, Łukasz Oślizło KS Polonia, Izabela Pajonk UKS Maraton - Korzeniowski.pl Bieruń, Marcin Uciechowski UKS Rodło Opole, Teresa Uciechowska UKS Rodło Opole, Arkadiusz Baron UKS Polonia Łaziska. Dla wszystkich uczestników przygotowano gorącą herbatę oraz posiłek, co w trudnych warunkach pogodowych było bardzo przydatne. Zawodnicy, którzy zajęli do 6 miejsca w każdej kategorii zostali uhonorowani dyplomami, nagrodami rzeczowymi i pucharami przekazanymi z rąk wice burmistrza Bierunia - Jana Podleśnego.

Wspólne obrazy

Liceum im. Powstańców Śląskich stało się miejscem niecodziennej wystawy - prezentacji wspólnego projektu malarskiego Romana Nygi oraz Arne - Bernd Rhaue.

Wyjątkowość prezentowanych dzieł polegała na ich powstaniu wspólnym wysiłkiem obu twórców. Malarze indywidualiści tym razem połączyli swe siły, aby na dwóch 10 metrowych płótnach, przenikając się nawzajem, stworzyć obraz dwojga autorów. Postać i twórczość Romana Nygi nie wymaga szczególnej prezentacji. Arne - Bernd Rhaue, artysta pochodzący z Görliż, absolwent uczelni w Norymberdze, a zamieszkały w Kolonii stosuje w swoim malarstwie oszczędną kolorystykę często używając różnych odcieni czerni. Tworzy na płótnie, papierze, ale wykorzystuje również duże formy ekspresji jak malarstwo naskalne, które uskutecznia w kamieniołomach.



Sukcesy Gimnazjum nr 2

SUKCESY SPORTOWE

Drużyny sportowców szkolnych zajęły:

- I miejsce w sztafetach pływackich 8/50 chłopców stylem dowolnym (opiekun p. T. Wesołowski) i dziewcząt stylem dowolnym w powiecie (opiekun p. Z. Bizacka)

- II miejsce w sztafetach pływackich 8/50 stylem dowolnym chłopców i dziewcząt w rejonie (opiekun p. T. Wesołowski, p. Z. Bizacka)

- III miejsce w piłce siatkowej i ręcznej chłopców w zawodach powiatowych (opiekun p. T. Wesołowski)

- V miejsce w piłce siatkowej i ręcznej dziewcząt w zawodach powiatowych (opiekun p. D. Skalska)

SUKCESY LITERACKIE

- Tomasz Pękała, Izabela Trzcionka, Martyna Jaroń otrzymali wyróżnienia w VII Ogólno-

polskim Konkursie na Pracę z Literatury. Certyfikaty osiągnięć dydaktycznych otrzymali również nauczyciele p. K. Cwiękała, p. J. Lorenc i p. B. Tyblewska.

- Uczennice Michalina Bendel, Ewa Czardybon i Karolina Gretka zajęły 10 miejsce w Ogólnopolskim konkursie przedmiotowym z języka polskiego zorganizowanym przez Centrum Edukacji Szkolnej w Warszawie.

STREETBALL W BIERUNIU

W niedzielę 9 marca w bieruńskiej Hali Sportowej odbyły się amatorskie zawody piłki koszykowej zespołów 3-osobowych zorganizowane przez Referat Sportu i Rekreacji Urzędu Miasta Bierunia z pomocą nauczyciela wychowania fizycznego pana Dariusza Szulca.

Wzięło w nich udział 8 zespołów z Bierunia, Tych i Oświęcimia. Rozgrywki były prowadzone w dwóch grupach na zasadzie „każdy z każdym”. Cztery najlepsze zespoły (po dwa z grupy) przeszły do kolejnej rundy, w trakcie której wyłoniono parę finałową.

Ostatecznie finał wygrała drużyna „Sewera” z Oświęcimia, drugie miejsce przypadło zespołowi „Blachy” z Bierunia (Ł. Firlejczyk, P. Święs, M. Sobczyk i S. Pasierbek). Trzecie miejsce zajęła reprezentacja nauczycieli wychowania fizycznego LO z Bierunia (D. Szulc, Z. Stobiński i K. Berger) wspomagana przez nauczyciela Gimnazjum z Chełmka (M. Kozieł).

Nagrody dla zwycięskich drużyn w postaci piątek do koszykówki zostały ufundowane przez Urząd Miasta w Bieruniu.